

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1764/93 VAN DE RAAD

van 30 juni 1993

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3906/89 betreffende economische hulp aan bepaalde landen in Midden- en Oost-Europa

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement⁽²⁾,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 3906/89⁽³⁾ voorziet in acties voor economische en humanitaire hulp ter ondersteuning van de sociale en economische hervormingen in bepaalde landen in Midden- en Oost-Europa;

Overwegende dat in de bijlage bij genoemde verordening de landen zijn vermeld die in aanmerking komen voor deze hulp;

Overwegende dat Tsjechoslowakije per 1 januari 1993 is ontbonden en met ingang van die datum twee nieuwe soevereine republieken, de Republiek Tsjechië en de Republiek Slowakije, zijn ontstaan;

Overwegende dat voor de continuïteit van de steunregeling van Verordening (EEG) nr. 3906/89 ten gunste van

republieken die de opvolgers zijn, de bijlage bij genoemde verordening dient te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EEG) nr. 3906/89 wordt als volgt gewijzigd:

1. de volgende landen worden ingevoegd: de Republiek Slowakije, de Republiek Tsjechië;
2. de vermelding „Tsjechoslowakije” wordt geschrapt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 30 juni 1993.

Voor de Raad

De Voorzitter

S. BERGSTEIN

⁽¹⁾ PB nr. C 110 van 20. 4. 1993, blz. 16.

⁽²⁾ PB nr. C 176 van 28. 6. 1993.

⁽³⁾ PB nr. L 375 van 23. 12. 1989, blz. 11. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2334/92 (PB nr. 227 van 11. 8. 1992, blz. 1).